

ОБЩ СЪД

Решение на Общия съд от 14 март 2013 г. — Fresh Del Monte Produce/Комисия(Дело T-587/08) ⁽¹⁾

(Конкуренция — Картели — Пазар на бананите — Решение, с което се установява нарушение на член 81 ЕО — Система за обявяване на информация — Понятие за съгласувана практика с антиконкурентна цел — Причинно-следствена връзка между съгласуването и поведението на предприятията на пазара — Едно-единствено нарушение — Възлагане на отговорността за нарушението — Право на защита — Глоби — Тежест на нарушението — Сътрудничество — Степчаваци обстоятелства)

(2013/C 123/24)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Fresh Del Monte Produce, Inc. (Джорджтаун, Кайманови острови, Обединеното кралство) (представители: първоначално B. Meyring, avocat, и E. Verghese, solicitor, впоследствие B. Meyring)

Ответник: Европейска комисия (представители: първоначално M. Kellerbauer, A. Biolan и X. Lewis, впоследствие M. Kellerbauer, A. Biolan и P. Van Nuffel)

Встъпила страна, подкрепяща жалбоподателя: Internationale Fruchtimport Gesellschaft Weichert GmbH & Co. KG (Хамбург, Германия) (представители: A. Rinne, avocat, C. Humpe и S. Kon, solicitors, и C. Vajda, QC)

Предмет

Искане за отмяна на Решение C(2008) 5955 окончателен на Комисията от 15 октомври 2008 г. относно производство по член 81 ЕО (преписка COMP/39.188 — Банани) и при условията на евентуалност, искане за намаляване на размера на глобата.

Диспозитив

1. Определя глобата, наложена на основание на член 2, буква в) от Решение C(2008) 5955 на Комисията от 15 октомври 2008 година относно производство по член 81 (ЕО) (дело COMP/39.188 — Банани) в размер на 8,82 милиона евро.
2. Отхвърля жалбата в останалата част.
3. Fresh Del Monte Produce, Inc. Понася собствените си съдебни разходи и три четвърти от съдебните разходи не Евро-

пейската комисия. Комисията понася една четвърт от собствените си съдебни разходи.

4. Internationale Fruchtimport Gesellschaft Weichert GmbH & Co. KG понася собствените си съдебни разходи.

⁽¹⁾ ОВ C 44, 21.2.2009 г.**Решение на Общия съд от 14 март 2013 г. — Dole Food и Dole Germany/Комисия**(Дело T-588/08) ⁽¹⁾

(Конкуренция — Картели — Пазар на бананите — Решение, с което се установява нарушение на член 81 ЕО — Понятие за съгласувана практика с антиконкурентна цел — Система за обявяване на информация — Задължение за мотивиране — Право на защита — Насоки относно метода за определяне на глобите — Тежест на нарушението)

(2013/C 123/25)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподатели: Dole Food Company, Inc. (Westlake Village, Калифорния, САЩ) и Dole Germany OHG (Хамбург, Германия) (представител: J.-F. Bellis, avocat)

Ответник: Европейска комисия (представители: първоначално X. Lewis и M. Kellerbauer, впоследствие M. Kellerbauer и P. Van Nuffel)

Предмет

Искане за отмяна на Решение C(2008) 5955 окончателен на Комисията от 15 октомври 2008 г., прието в производство по член 81 ЕО (преписка COMP/39.188 — Банани)

Диспозитив

1. Отхвърля жалбата.
2. Осъжда Dole Food Company, Inc. и Dole Germany OHG да заплатят съдебните разходи.

⁽¹⁾ ОВ C 44, 21.2.2009 г.